

ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

DGS.00.920.20501

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

DGS.00.920.900.01.02

HTA.08.740.86500/B

BC.HTA.00.740.31000

BC.HTA.00.740.12200/B

Version Würfel



Allgemein

Displaygröße (B/T/H): 35 x 70 x 80 cm

Optionen

Verkaufsdisplay mit vorgegebener Bestückung pro Produktwelt

- Gestell, Haken und Aufnahmen passend enthalten und kostenlos
- Kosten: Alle Produkte zu üblichen Konditionen

Verkaufsdisplay ohne Bestückung

- Bestückung frei wählbar, mit eigener Zusammenstellung am POS
- Kosten: Gestell 155,46 € zzgl. MwSt, Aufnahmen zusätzlich

Produktwelten



TRAX ADV Alukoffer



Legend Gear LH-Taschen



PRO BLAZE

Display inkl. Bestückung und Aufnahmen

Artikelnummer	Name
DGS.00.920.20000	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: TRAX ADV 37/37l. Silber mit Zubehör.
DGS.00.920.20100	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: TRAX ADV 37/37l. Schwarz mit Zubehör.
DGS.00.920.20200	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: TRAX ADV 45/45l. Silber mit Zubehör.
DGS.00.920.20300	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: TRAX ADV 45/45l. Schwarz mit Zubehör.
DGS.00.920.20400	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: Legend Gear LH-Taschen und Zubehör.
DGS.00.920.20500	Verkaufsdisplay Würfel mit Bestückung. Thema: PRO BLAZE Satteltaschen.

Bestückung	Preis (zzgl. MwSt)
Thema: TRAX ADV 37/37l. Silber mit Zubehör.	1.347,06 €
Thema: TRAX ADV 37/37l. Schwarz mit Zubehör.	1.347,06 €
Thema: TRAX ADV 45/45l. Silber mit Zubehör.	1.347,06 €
Thema: TRAX ADV 45/45l. Schwarz mit Zubehör.	1.347,06 €
Thema: Legend Gear LH-Taschen und Zubehör.	495,80 €
Thema: PRO BLAZE Satteltaschen.	319,33 €

Display ohne Bestückung

Artikelnummer	Name	Preis (zzgl. MwSt)
DGS.00.920.10000/B	Demogestell KFT/ GPT. Schwarz. Gestell komplett. Ohne Bestückung.	155,46 €
DGS.00.920.10100/B	Demogestell Legend Gear LH-Taschen. Schwarz. Gestell komplett. Ohne Bestückung.	155,46 €

Produktwelt: TRAX ADV Alukoffer und Zubehör

TRAX ADV Alukoffer und Zubehör: **Aufnahmen mit Bestückung**



TRAX ADV Alukoffer und Zubehör: **Aufnahmen mit Bestückung**



TRAX ADV Alukoffer und Zubehör: **Aufnahmen ohne Bestückung**



TRAX ADV Alukoffer und Zubehör: **Lieferumfang**

Artikelnummer	Name	Menge
ALK.00.733.11000L/S	TRAX ADV 37l. Links. Silber.	1
ALK.00.733.11000R/S	TRAX ADV 37l. Rechts. Silber.	1
BC.ALK.00.732.10000/B	TRAX M/L Innentasche	2
BC.ALK.00.732.10100/B	TRAX ADV M/L Deckel-Innentasche	1
BC.ALK.00.732.10400/B	TRAX ADV M Deckelnetz	1
BC.ALK.00.732.10700/B	TRAX M/L Zusatztasche	1
KFT.00.152.35100	Adapterkit PRO KFT	1
ALK.00.733.15000/S	TRAX ADV Topcase. Silber.	1
BC.ALK.00.732.10300/B	TRAX ADV Topcase Innentasche	1
BC.ALK.00.732.10600/B	TRAX ADV Topcase Deckelnetz	1
ALK.00.732.10200/B	TRAX ADV Topcase Sozius-Rückenlehne	1
GPT.00.152.35100/B	Adapterkit Adventure Rack	1
WER.PRI.FLY.002.2022	Broschüre TRAX ADV	10

TRAX ADV Alukoffer und Zubehör: Bestückung am Display

Artikelnummer	Name	Menge	Aufnahme
ALK.00.733.11000L/S	TRAX ADV 37l. Links. Silber.	1	PRO Seitenträger
ALK.00.733.11000R/S	TRAX ADV 37l. Rechts. Silber.	1	PRO Seitenträger
BC.ALK.00.732.10000/B	TRAX M/L Innentasche	2	Am Koffer zeigen
BC.ALK.00.732.10100/B	TRAX ADV M/L Deckel-Innentasche	1	Am Koffer zeigen
BC.ALK.00.732.10400/B	TRAX ADV M Deckelnetz	1	Am Koffer zeigen
BC.ALK.00.732.10700/B	TRAX M/L Zusatztasche	1	Am Koffer zeigen
ALK.00.733.15000/S	TRAX ADV Topcase. 38l. Silber.	1	ADVENTURE-Rack
ALK.00.732.10200/B	TRAX ADV Topcase Sozius-Rückenlehne	1	Am Topcase zeigen
BC.ALK.00.732.10300/B	TRAX ADV Topcase Innentasche	1	Am Topcase zeigen
BC.ALK.00.732.10600/B	TRAX ADV Topcase Deckelnetz	1	Am Topcase zeigen
WER.PRI.FLY.002.2022	Broschüre TRAX ADV	10	Aufnahme

Produktwelt: Legend Gear LH-Taschen

Legend Gear LH-Taschen: **Aufnahmen mit Bestückung**



Legend Gear LH-Taschen: Aufnahmen ohne Bestückung



Legend Gear LH-Taschen

Bestückung am Display/ Lieferumfang

Artikelnummer	Name	Menge	Aufnahme
BC.HTA.00.682.10000	Legend Gear LH2	1	LH Seitenträger
BC.HTA.00.682.11000	Legend Gear LH1	1	LH Seitenträger
BC.LOC.00.682.10000/S	Legend Gear Schloss-Satz. 2 Schlösser/2 Schlüssel. Gleichschließend. Für LH.	1	An Taschen zeigen

Produktwelt: PRO BLAZE Satteltaschen

PRO BLAZE Satteltaschen: **Aufnahmen mit Bestückung**



PRO BLAZE Satteltaschen

Bestückung am Display/ Lieferumfang

Artikelnummer	Name	Menge	Aufnahme
BC.HTA.08.740.31500	PRO BLAZE H Satteltaschen-Set. Kawasaki Z900 (16-).	1	Anbau-Set am Würfel

PRO Tankring-Tester Tischversion



Artikelnummer

DGS.00.787.10000/B

Name

Tankring-Tester PRO Tischversion

Preis (zzgl. MwSt)

16,80 €

Version cube



General

Display size (W/D/H): 35 x 70 x 80 cm

Options

Sales display with predefined placement per product world

- Rack, hooks and mounts included and free
- Costs: All products at usual conditions

Sales display without equipment

- Equipment freely selectable, with own composition at POS
- Costs: Rack 155€ plus VAT, mounts additional

Product worlds



TRAX ADV ALU-cases



Legend Gear LH-Bags



PRO BLAZE

Display incl. equipment and mounts

Article number	Name
DGS.00.920.20000	Sales display cube with equipment. Theme: TRAX ADV 37/37l. Silver with accessories.
DGS.00.920.20100	Sales display cube with equipment. Theme: TRAX ADV 37/37l. Black with accessories.
DGS.00.920.20200	Sales display cube with equipment. Theme: TRAX ADV 45/45l. Silver with accessories.
DGS.00.920.20300	Sales display cube with equipment. Theme: TRAX ADV 45/45l. Black with accessories.
DGS.00.920.20400	Sales display cube with equipment. Theme: Legend Gear LH-Bag and accessories.
DGS.00.920.20500	Sales display cube with equipment. Theme: PRO BLAZE saddle bags.

Theme	Price (without VAT)
Theme: TRAX ADV 37/37l. silver with accessories.	1.347,06 €
Theme: TRAX ADV 37/37l. black with accessories.	1.347,06 €
Theme: TRAX ADV 45/45l. silver with accessories.	1.347,06 €
Theme: TRAX ADV 45/45l. black with accessories.	1.347,06 €
Theme: Legend Gear LH-bags and accessories.	495,80 €
Theme: PRO BLAZE saddle bags.	319,33 €

Display without products

Article number	Name	Price (without VAT)
DGS.00.920.10000/B	Demo rack KFT/ GPT. Black. Frame complete. Without equipment.	155,46 €
DGS.00.920.10100/B	Demo frame Legend Gear LH bags. Black. Frame complete. Without equipment.	155,46 €

Product world:
TRAX ADV ALU-cases and accessories

TRAX ADV Alucase and accessories: Display with products



TRAX ADV Alucase and accessories: Display with products



TRAX ADV Alucase and accessories: Display without products



TRAX ADV Alucase and accessories: Scope of delivery

Article number	Name	Amount
ALK.00.733.11000L/S	TRAX ADV 37l. left. Silver.	1
ALK.00.733.11000R/S	TRAX ADV 37l. right. Silver.	1
BC.ALK.00.732.10000/B	TRAX M/L inner bag	2
BC.ALK.00.732.10100/B	TRAX ADV M/L inner lid bag	1
BC.ALK.00.732.10400/B	TRAX ADV M lid net	1
BC.ALK.00.732.10700/B	TRAX M/L expansion bag	1
KFT.00.152.35100	Adapterkit PRO KFT	1
ALK.00.733.15000/S	TRAX ADV top case. silver.	1
BC.ALK.00.732.10300/B	TRAX ADV top case inner bag	1
BC.ALK.00.732.10600/B	TRAX ADV top case lid net	1
ALK.00.732.10200/B	TRAX ADV top case passenger backrest	1
GPT.00.152.35100/B	Adapterkit Adventure Rack	1
WER.PRI.FLY.002.2022	Brochure TRAX ADV	10

TRAX ADV Alucase and accessories: Assembly at Display

Article number	Name	Amount	Mount
ALK.00.733.11000L/S	TRAX ADV 37l. left. Silver.	1	PRO side carrier
ALK.00.733.11000R/S	TRAX ADV 37l. right. Silver.	1	PRO side carrier
BC.ALK.00.732.10000/B	TRAX M/L inner bag	2	Show on case
BC.ALK.00.732.10100/B	TRAX ADV M/L inner lid bag	1	Show on case
BC.ALK.00.732.10400/B	TRAX ADV M lid net	1	Show on case
BC.ALK.00.732.10700/B	TRAX M/L expansion bag	1	Show on case
ALK.00.733.15000/S	TRAX ADV Topcase. 38l. Silver.	1	ADVENTURE-Rack
ALK.00.732.10200/B	TRAX ADV top case passenger backrest	1	Show on Topcase
BC.ALK.00.732.10300/B	TRAX ADV top case inner bag	1	Show on Topcase
BC.ALK.00.732.10600/B	TRAX ADV top case lid net	1	Show on Topcase
WER.PRI.FLY.002.2022	Brochure TRAX ADV	10	Mount

Product world: Legend Gear LH-Bags

Legend Gear LH-bags: Display with products



Legend Gear LH-bags: Display without products



Legend Gear LH-Bags

Article number	Name	Amount	Mount
BC.HTA.00.682.10000	Legend Gear LH2	1	LH side carrier
BC.HTA.00.682.11000	Legend Gear LH1	1	LH side carrier
BC.LOC.00.682.10000/S	Legend Gear lock set . 2 locks/2 keys. Simultaneous locking. For LH.	1	Show on LH bags

Product world: PRO BLAZE saddle bags

PRO BLAZE saddle bags: Display with products



PRO BLAZE saddle bags

Article number	Name	Amount	Mount
BC.HTA.08.740.31500	PRO BLAZE H saddlebag set. Kawasaki Z900 (16-).	1	Show on mounting kit

PRO tank ring-tester table version



Article number

DGS.00.787.10000/B

Name


Tank ring-tester PRO table version

Price (without VAT)

16,80 €

Item number: HTA.08.740.86500/B

Revision: 00 • Date: 04 - 2024

BLAZE panniers spacer bars ~ 0.5 h.EASY      DIFFICULT


ENGLISH Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.


Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.


This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.


These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.


SAFETY WARNING SYMBOL

 This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:


 **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!


 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!


 **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION


 **WARNING:** Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.


 **WARNING:** If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.


 **CAUTION:** Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

 **WARNING:** Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

 **DANGER:** Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK: After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

 **WARNING:** Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany



✉ info@sw-motech.com
🌐 www.sw-motech.com



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:

www.sw-motech.com



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.















Tighten/note the tightening torque information:

Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).

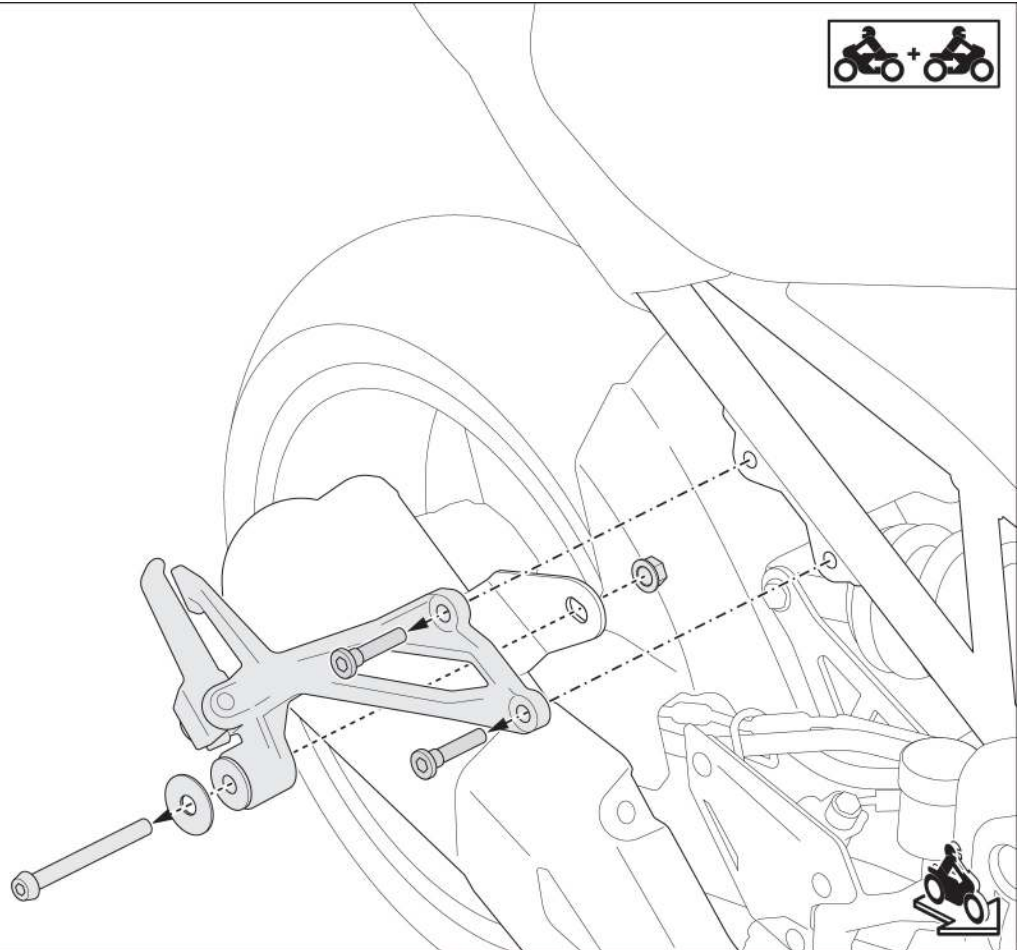


Use thread locker: Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.

PARTS LIST • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!

2	<div>1</div>  <div>HTA.08.740.028L.11</div> <div> 1/1</div>	<div>2</div>  <div>HTA.08.740.028R.11</div> <div> 1/1</div>	<div>3</div>  <div>HTA.00.740.033L.02</div> <div> 1/1</div>	<div>4</div>  <div>HTA.00.740.033R.02</div> <div> 1/1</div>	<div>5</div>  <div>M5 x 8; ISO 7380 SC.A2.05.008.01.7380.M3</div> <div> 4/4</div>	
3	<div>6</div>  <div>HTA.22.740.005.11</div> <div> 2/2</div>	<div>7</div>  <div>M5 x 16; ISO 7380 SC.ST.05.016.02.7380.109</div> <div> 2/2</div>	<div>8</div>  <div>ø 5,3; DIN 9021 US.A2.053.01.9021</div> <div> 2/2</div>	<div>9</div>  <div>M5; DIN 6927 MU.ST.05.02.6927.08</div> <div> 2/2</div>	<div>10</div>  <div>M8 x 60; DIN 6912 SC.ST.08.060.02.6912.088</div> <div> 2/2</div>	<div>11</div>  <div>M8 x 40; DIN 6912 SC.ST.08.040.02.6912.088</div> <div> 2/2</div>
	<div>12</div>  <div>ø 8,4; DIN 125 US.ST.084.02.125</div> <div> 4/4</div>	<div>13</div>  <div>Ø 16 / ø 8,4 / h 18 DB.00.160.084.018.01</div> <div> 2/2</div>	<div>14</div>  <div>Ø 25 / ø 10.5 / h 4 DB.ST.0250.0105.0040.01</div> <div> 1/1</div>			
4	<div>15</div>  <div>HTA.00.740.532.01</div> <div> 1/1</div>	<div>16</div>  <div>HTA.00.740.531.01</div> <div> 1/1</div>	<div>17</div>  <div>HTA.11.740.A18R.01</div> <div> 1/1</div>	<div>18</div>  <div>HTA.11.740.A18L.01</div> <div> 1/1</div>	<div>19</div>  <div>KES.RD.150.0200.02.GL</div> <div> 2/2</div>	<div>20</div>  <div>M5 x 16; DIN 6912 SC.ST.05.016.02.6912.088</div> <div> 4/4</div>
	<div>21</div>  <div>M5; DIN 985 MU.A4.05.01.985.70</div> <div> 4/4</div>					

1



⚠ WARNING: Always wear eye and hand protection!

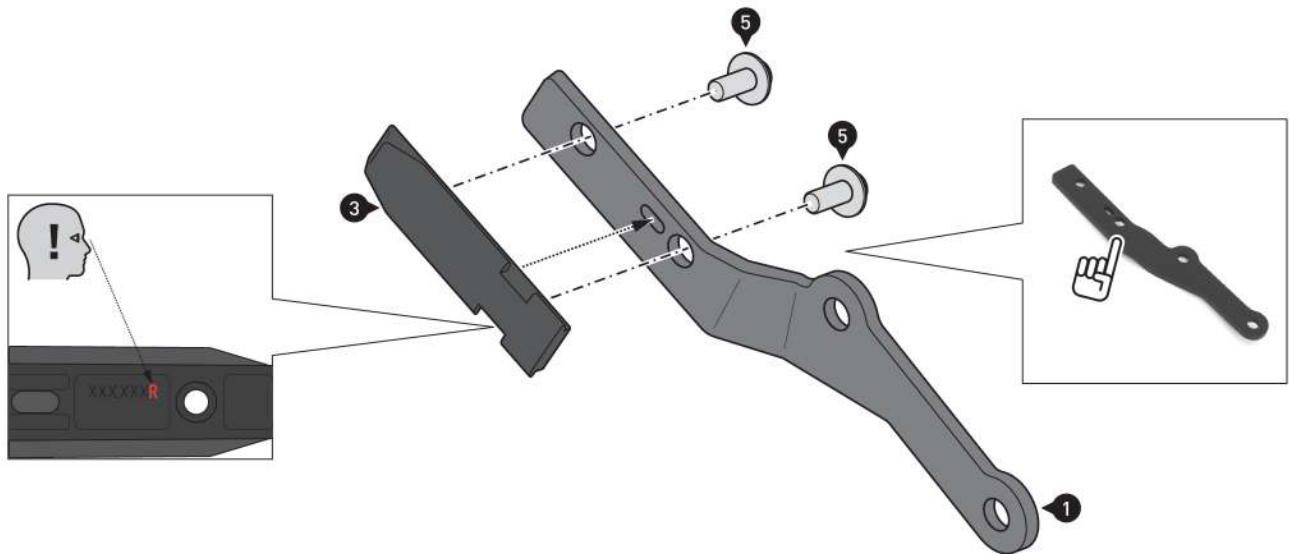
⚠ WARNING: Always use the proper tools!

⚠ NOTE: The following installation steps show installation on one side. Repeat the installation steps on the other side of the vehicle unless otherwise stated.

Remove the original screws from the passenger footrest holder.



2



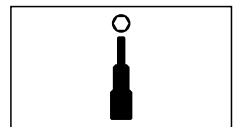
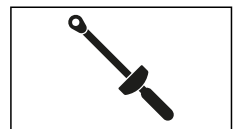
⚠ NOTE: Screw the connector mounting rails (3/4) onto the side of the mounting brackets (1/2) marked in the picture.

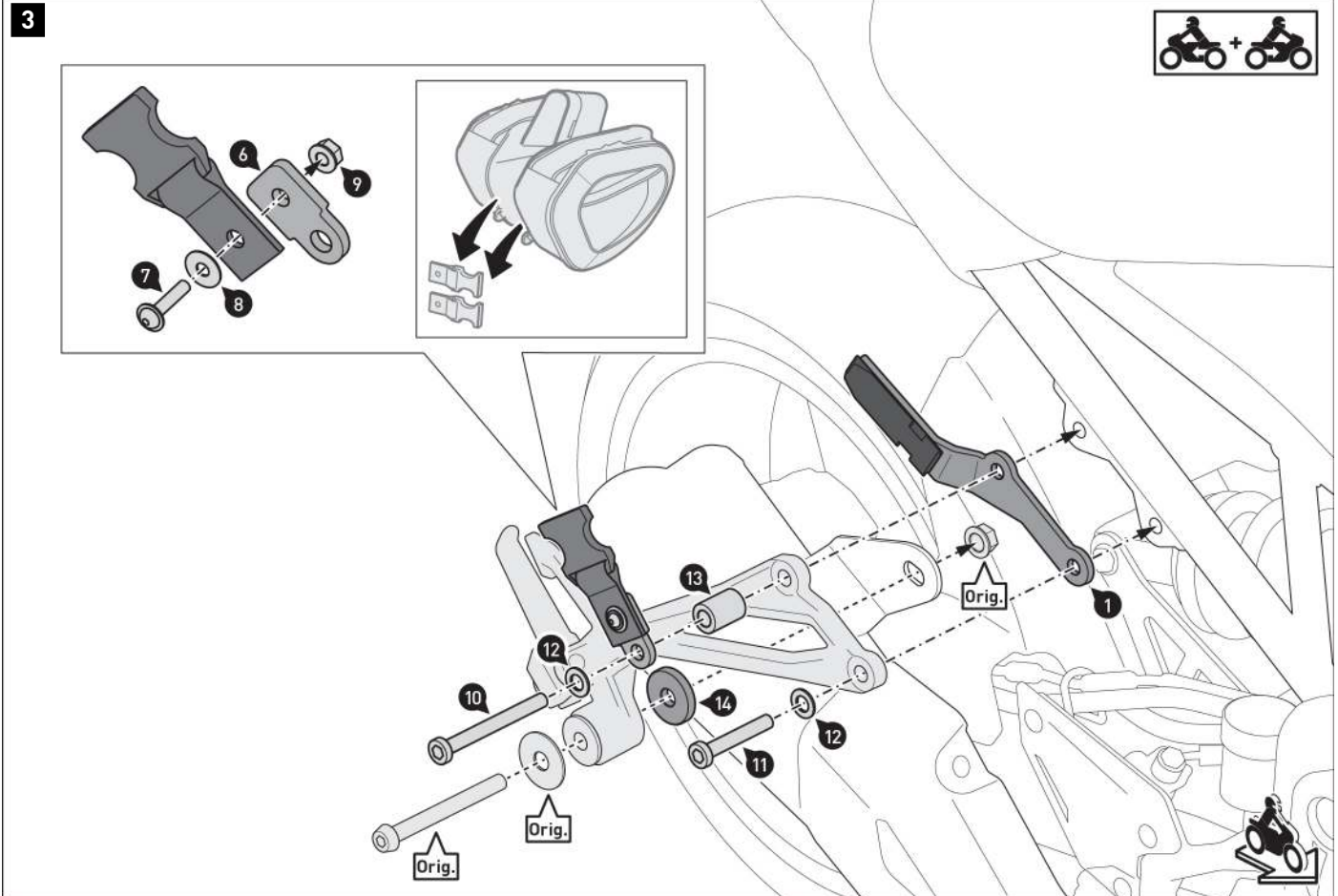
Screw the connector mounting rail (3) to the **R mark** on the mounting bracket (1).

Then screw the connector mounting rail (4) to the **L mark** on the mounting bracket (2).

Tighten the screws (5) as specified in the mounting instructions.

⚠ CAUTION: Tightening the screws (5) too tightly will damage the plastic parts.





Remove the buckles (*) from your saddlebags.
Screw the buckles (*) onto the mounting plates (6) as shown in the detailed drawing.
Tighten the screws (7) as specified.

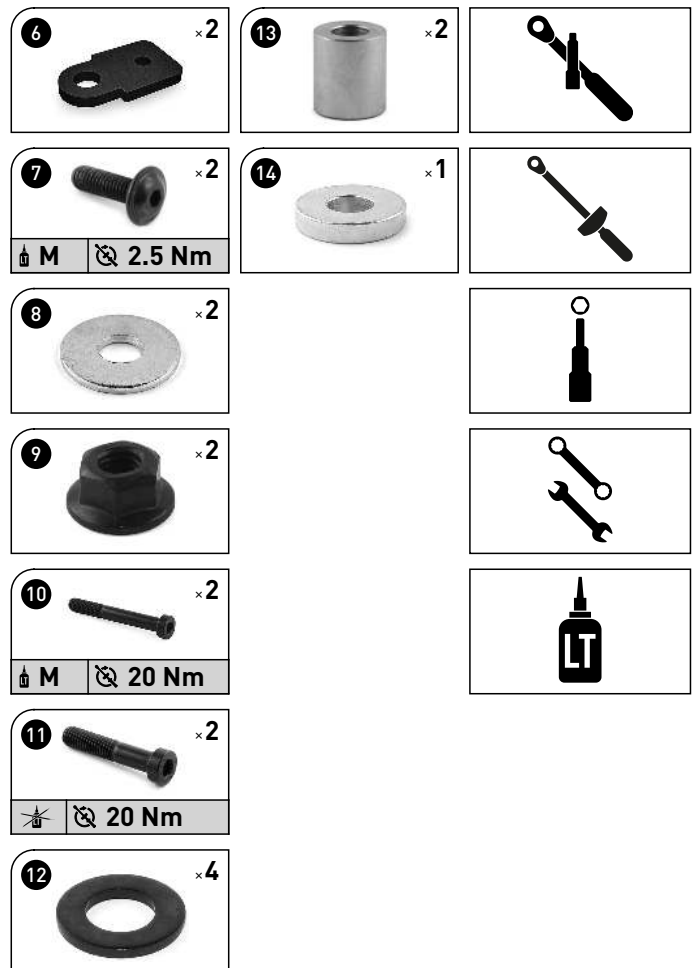
⚠ NOTE: The M5 x 12 Lenshead head screws are not required. Use screws (7) instead.

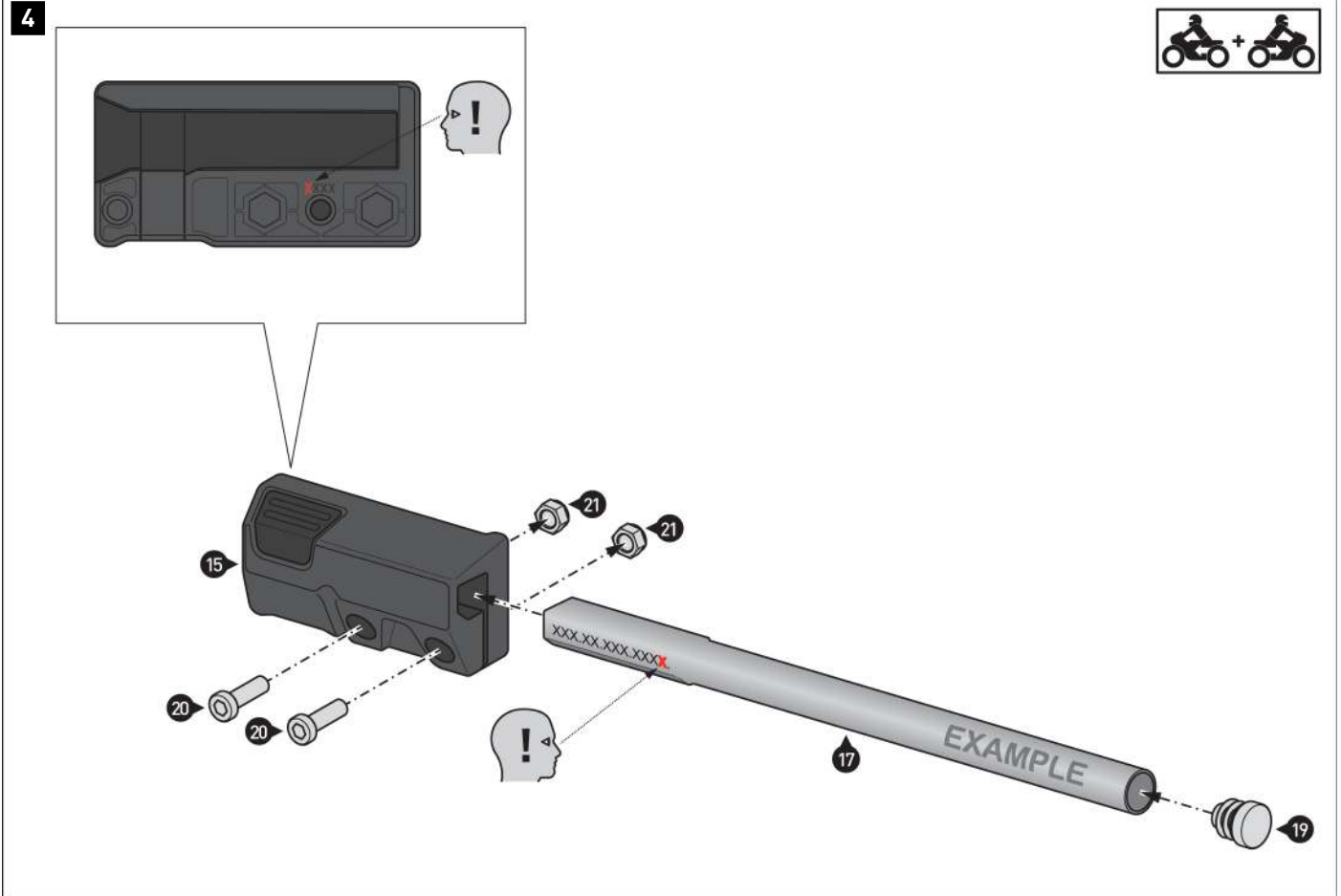
Screw mounting brackets (1) and (6) to the passenger footrest holders on the vehicle.

⚠ WARNING: Use liquid thread locker!

Do not fully tighten the screws (10) yet.

Tighten the screws (11) as specified in the mounting instructions.
Tighten the original (Orig.) screws according to the manufacturer's instructions.





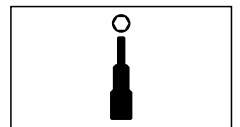
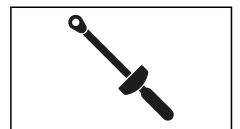
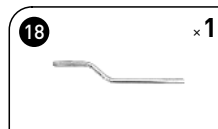
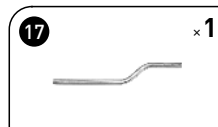
Insert the plastic plugs (19) into the ends of the support arms (17/18).

Insert the support arms (17) **marked R** into the opening of the connector (15) **marked R**.

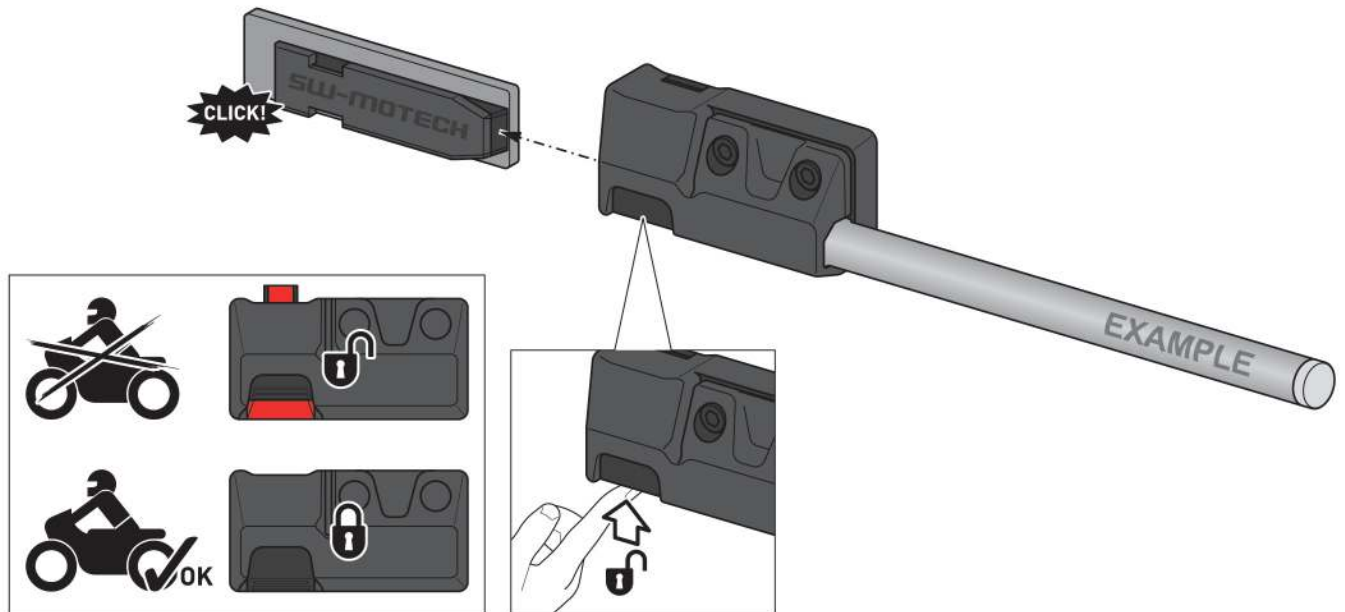
Then insert the support arms (18) **marked L** into the opening of the connector (16) **marked L**.

Tighten the screws (20) as specified in the mounting instructions.

⚠ CAUTION: Over-tightening the screws (20) will damage the plastic parts!
⚠ WARNING: Then check that the support arms (17/18) are firmly in place!



5



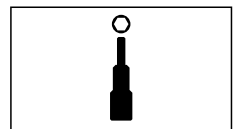
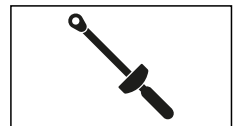
Slide the connectors (15/16) onto both sides of the connector mounting rails (3/4).

⚠ CAUTION: pay attention to the clearly audible noise when engaging. Also make sure that the red warning surfaces of the unlocking buttons are not visible. Otherwise, the hold is not guaranteed (see detailed drawing).

⚠ WARNING: The mounting instructions enclosed with the saddlebags must be followed before attaching the saddlebags to the support arms!

AFTER attaching the saddlebags, tighten the screws (10) on both sides as specified in the mounting instructions.

⚠ WARNING: Before starting your journey, check that all components are firmly in place! Remove the connectors (15/16) from the vehicle when driving **WITHOUT** saddlebags!



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

⚠ WARNING: The mounting instructions enclosed with the saddlebags must be followed!

⚠ NOTE: Observe the country-specific regulations for registering/operating your vehicle or the applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

Art.-Nr. / Item No.: BC.HTA.00.740.3000* & BC.HTA.00.740.3100*

Revision: 00 · Datum / Date: 09 - 2020

PRO BLAZE® Satteltaschen PRO BLAZE® Satteltaschen hohe Version

PRO BLAZE® saddlebags PRO BLAZE® saddlebags high version

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

FUNKTIONSKONTROLLE: Prüfen Sie nach der Befestigung die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion aller Fahrzeugteile. Leuchtmittel wie Rücklicht und Blinker dürfen nicht in ihrer Funktion eingeschränkt werden. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch.

ACHTUNG: Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und bei jeder Rast (alle 200 km) den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts!

ACHTUNG: Die Kompatibilität mit Zubehör-Auspuffanlagen kann nicht gewährleistet werden!

Stellen Sie sicher, dass keine Komponente des Produkts mit heißen und beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommen kann. Achten Sie darauf, dass alle Komponenten mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben. Federn Sie zu diesem Zweck nach der Montage das Fahrzeug mehrere Male im Stand voll durch.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

ACHTUNG: Das Fahr-/Bremsverhalten des Motorrads verändert sich nach Befestigung dieses Produkts merklich! Die Schräglagen- und Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden!

ACHTUNG: Veränderungen führen zum Erlöschen der Garantie.

Maximale Zuladung	Höchstgeschwindigkeit
 5 KG (11 lbs)	 130 km/h (80 mph)

ACHTUNG: Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte maximale Zuladung des Fahrzeugs!

ACHTUNG 
NICHT FÜR DEN OFFROAD-EINSATZ GEEIGNET!

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

FUNCTION CHECK: After fixation also make sure that no moving parts are obstructed and the function of the vehicle is not hindered in any way. Lamps as taillight and turn signals must not be limited in their function. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions.

ATTENTION: Before riding and at each stop (every 200 km) check proper fixation of the product!

ATTENTION: Compatibility with accessory exhaust systems cannot be guaranteed!

All components of the product must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from hot parts of the vehicle and remain clear of the exhaust stream. For this reason compress the suspension fully several times with your vehicle stationary.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

ATTENTION: Riding with this product may affect the motorcycles driving and braking performance! Cornering and ground clearance can be reduced by using this product!

ATTENTION: Modifications will void any warranty.

Maximum Load	Maximum Speed
 5 KG (11 lbs)	 130 km/h (80 mph)

ATTENTION: The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!

ATTENTION 
NOT FOR OFFROAD-USE!

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel./phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

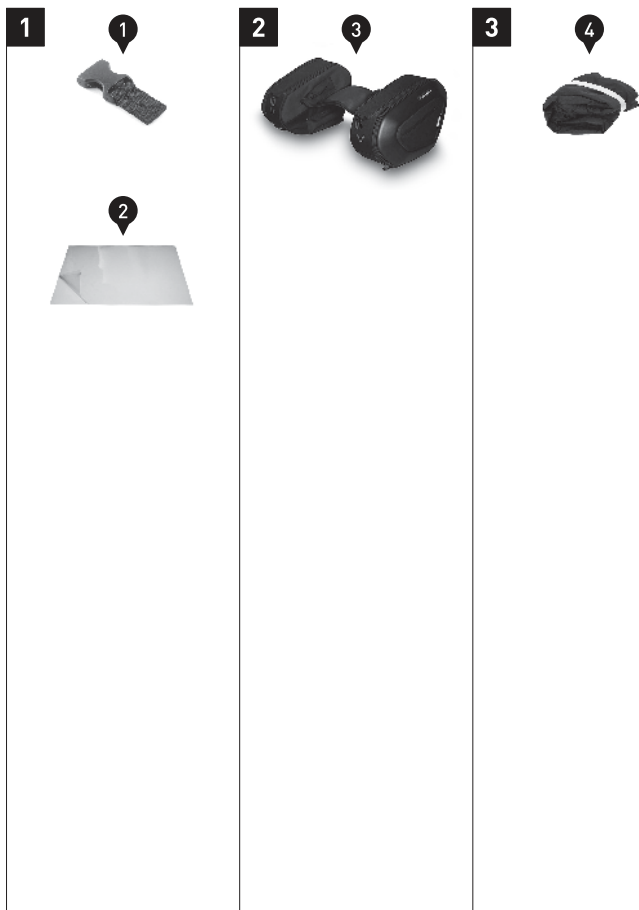
info@sw-motech.com
www.sw-motech.com

STÜCKLISTE / PARTS LIST

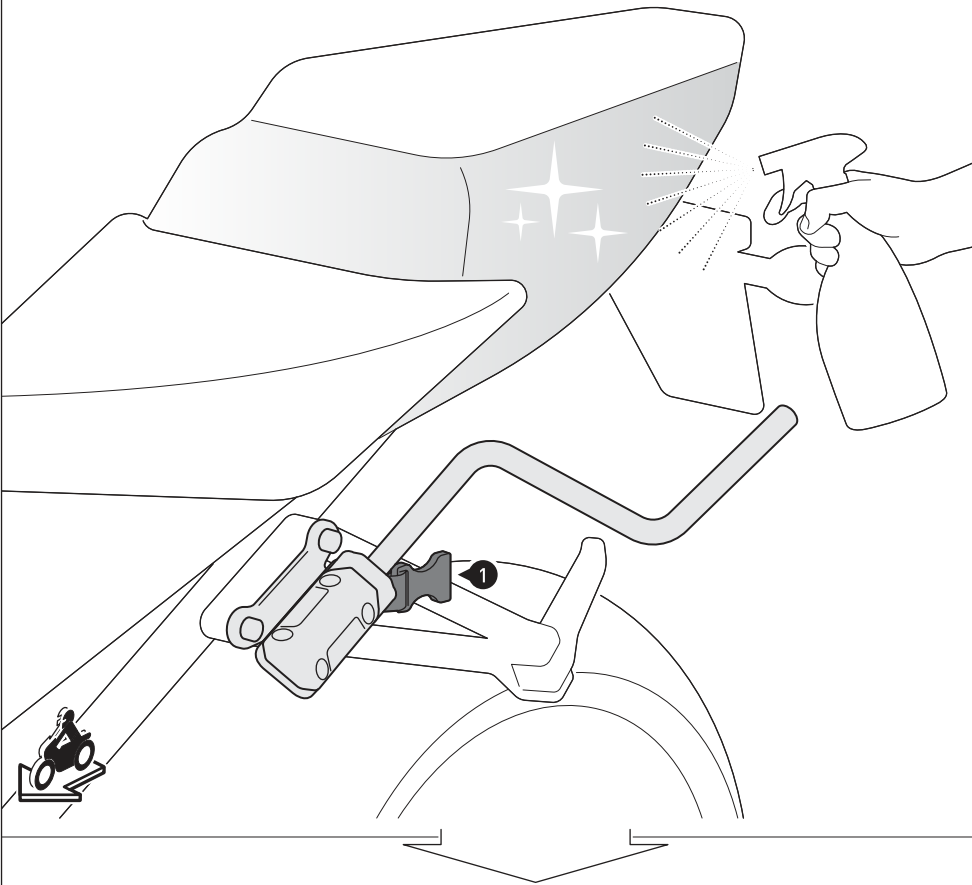
[illegible]

Anmerkungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter. ^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. ^c **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

Note: ^a All measurements in millimeters. ^b The second number indicates the total quantity of the part in the delivery.
^c **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



1



DE - Nachdem Sie die Abstandsbügel an Ihrem Fahrzeug montiert haben, müssen Sie die Auflageflächen der Satteltaschen mit der beigegepackten Lackschutzfolie (2) bekleben, um Beschädigungen zu vermeiden. Reinigen Sie die zu beklebende Fläche vor dem Aufbringen der Lackschutzfolie gründlich von Fett- und Schmutzrückständen.

ACHTUNG: Scharfkantige Ecken müssen mit mehreren Schichten der Lackschutzfolie beklebt werden!

Prüfen Sie nach Anbringung der Satteltaschen, ob die betroffenen Fahrzeugbereiche ausreichend gegen Abrieb geschützt sind.

EN - After mounting the saddlebags frames you need to protect the surface of the motorcycle against scratches with the included protection foil (2).

Clean the surface from grease and dirt before applying the protection film.

ATTENTION: Sharp edges have to be covered with several layers of the protection foil!

After mounting the saddle bags, check if the affected parts of the vehicle are sufficiently protected against abrasion.

FR - Après avoir fixé les sacoches, vous devez protéger le revêtement de la moto contre les rayures en utilisant le film de protection fourni (2). Nettoyer la surface de toute trace de gras ou de saleté avant d'appliquer le film de protection.

ATTENTION : Les angles pointus doivent être recouverts de plusieurs couches de film de protection !

Après le montage des sacoches, vérifiez que les pièces concernées de la moto sont suffisamment protégées contre l'abrasion.

ES - Tras montar la estructura de las alforjas, se debe proteger la superficie de la motocicleta de posibles ralladuras con las lámina protectora que se incluye (2). Limpie la grasa y suciedad de la superficie antes de aplicar la película protectora.

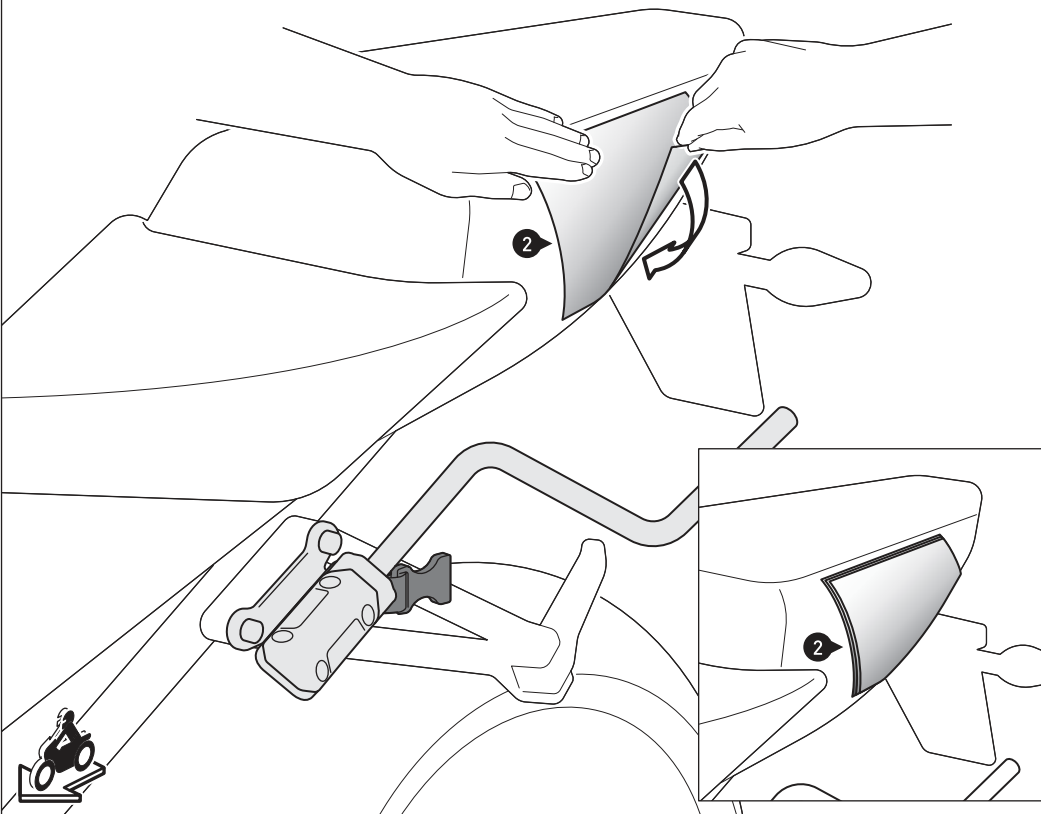
ATENCIÓN: Los bordes afilados se deben cubrir con varias capas de lámina protectora.

Tras montar las bolsas, compruebe que las partes del vehículo afectadas están suficientemente protegidas contra abrasiones.

IT - Dopo il montaggio dei telai delle borse è necessario proteggere la superficie della moto contro graffi con la pellicola di protezione fornita in dotazione (2). Pulire la superficie da grasso e sporco prima di applicare la pellicola di protezione.

ATTENZIONE: in caso di presenza di spigoli vivi, questi devono essere coperti con più strati di pellicola protettiva!

Dopo aver montato le borse, verificare che le parti del veicolo interessate siano sufficientemente protette contro l'abrasione.



2

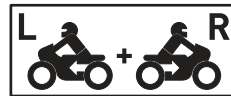
Haltetasche / sleeve

Abstandsbugel / support arm

3

Schieben Sie die Haltetaschen der Satteltaschen (3) **beidseitig** über die zuvor montierten Abstandsbugel.

Slide the pannier sleeves of the saddlebags (3) on **both sides** onto the mounted support arms.



3

Klettaschen / Velcro Flaps

3

Verkleben Sie die Klettaschen der Satteltaschen (3) über das Heck (Sozius-Sitz) des Fahrzeugs, wie in der Zeichnung gezeigt.

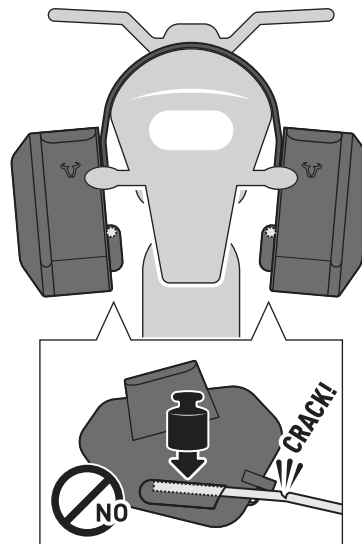
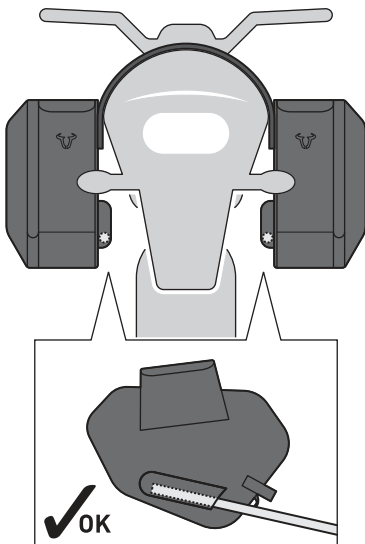
ACHTUNG: Achten Sie unbedingt darauf, dass nach dem Beladen der Satteltaschen (3) **KEINE** Last auf den Abstandsbugeln liegt! Die Lastaufnahme darf ausschließlich über die Klettaschen der Satteltaschen (3) erfolgen, **NIEMALS** über die Abstandsbugel! Die Abstandsbugel müssen nach Beladung wie in der Detailzeichnung gezeigt in den Haltetaschen positioniert sein!

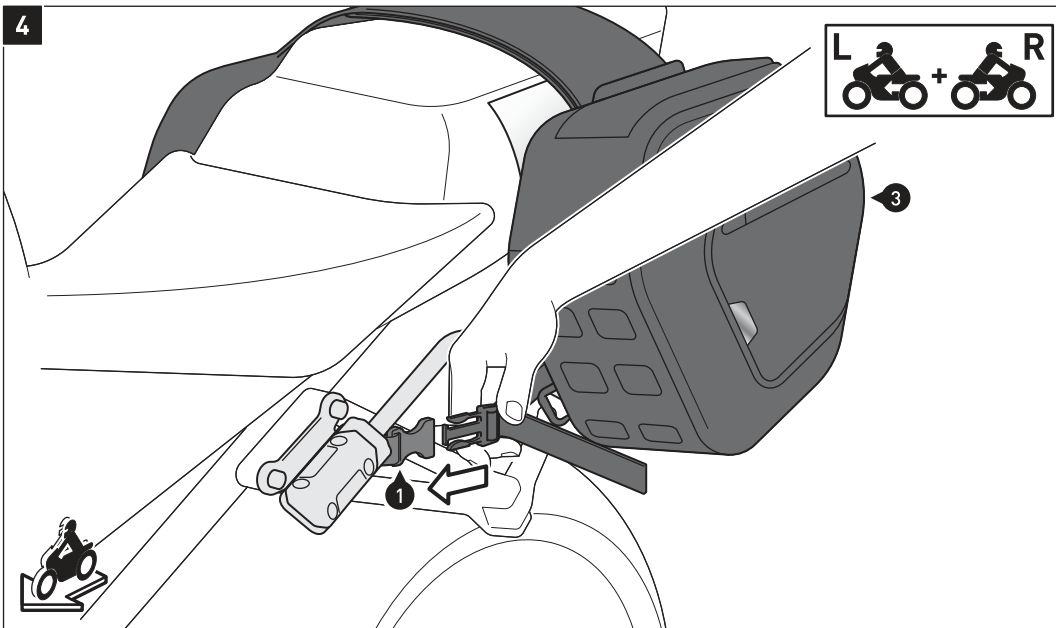
Fasten the saddlebags (3) with the velcro flaps over the rear (passenger seat) of the motorcycle, as shown in the drawing.

ATTENTION: Make sure after loading the saddlebags (3) there is **NO** weight on the saddlebags frames!

The weight of the saddlebags (3) must be supported by the velcro flaps, **NEVER** by the saddlebags frames.

After loading, the saddlebags frames must be positioned in the saddlebags sleeves, as shown in the detail drawing!



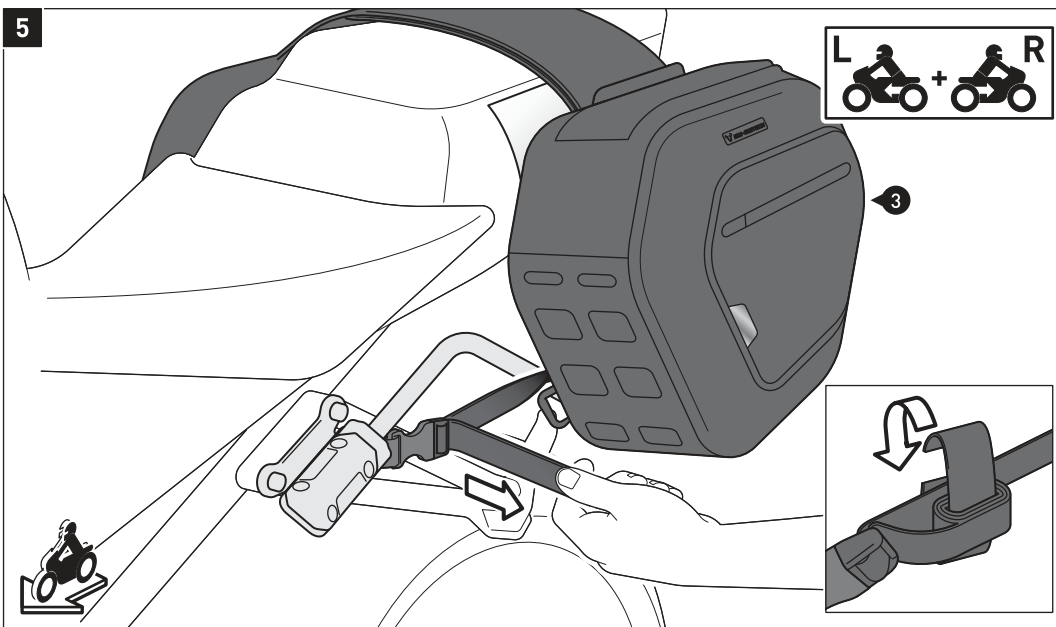


ACHTUNG: Beachten Sie unbedingt die den Satteltaschen Abstandsbügel beiliegende Anbauanleitung!

Rasten Sie nun die Sicherungsgurte der Satteltaschen (3) **beidseitig** in die zuvor lose verschraubten Klickverschlüsse (1) ein. Ziehen Sie jetzt die Schrauben der Klickverschlüsse (1) an, wie in der Anbauanleitung der Satteltaschen Abstandsbügel beschrieben.

ATTENTION: Pay attention to the mounting instructions included to the saddlebags support arms!

Fix the saddlebags (3) with the safety straps to the loosely mounted buckles (1) on **both sides**. Then tighten the screws of the buckles (1) as described in the mounting instructions of the saddlebags support arms.



Ziehen Sie die Sicherungsgurte an, um die Satteltaschen (3) zu sichern.

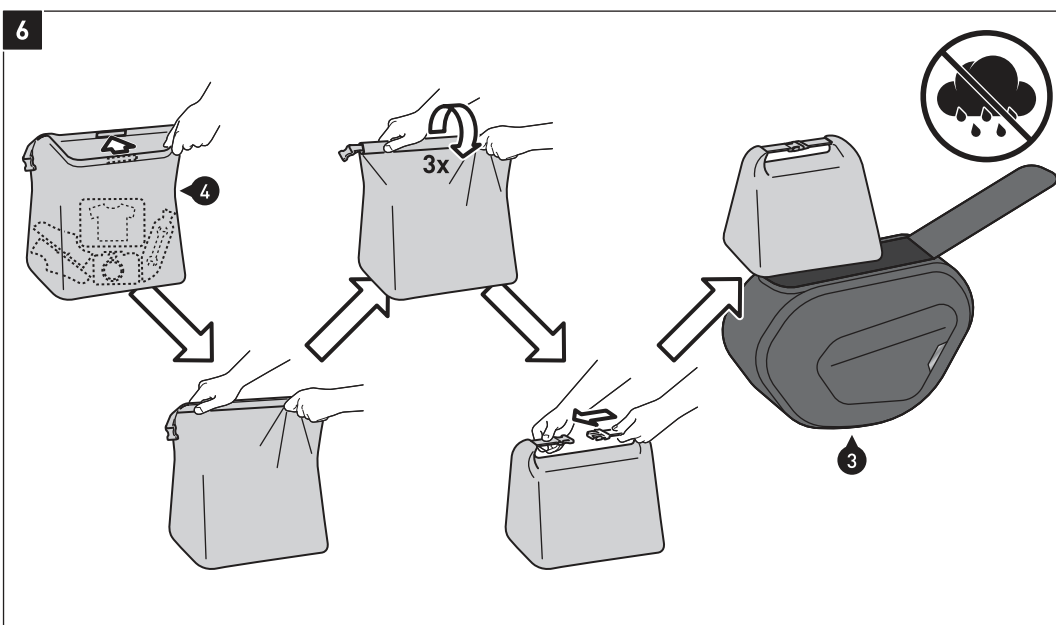
ACHTUNG: Achten Sie **VOR** jeder Fahrt darauf, dass die Klettaschen und Sicherungsgurte fest gespannt sind und die Abstandsbügel **KEINE** Last tragen! Durch nicht korrekt gespannte Satteltaschen (3) können Schäden am Produkt und Fahrzeug entstehen!

Rollen Sie abschließend die Überlängen der Sicherungsgurte auf und sichern Sie diese.

Tighten the safety straps to secure the saddlebags (3).

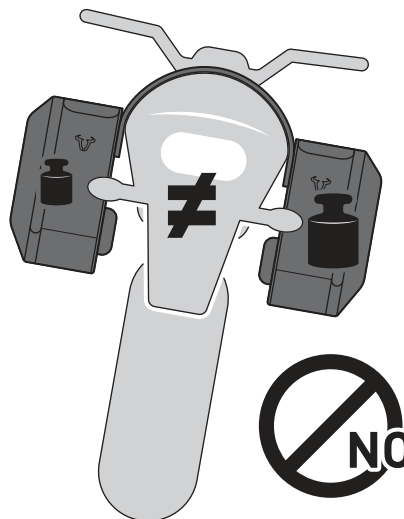
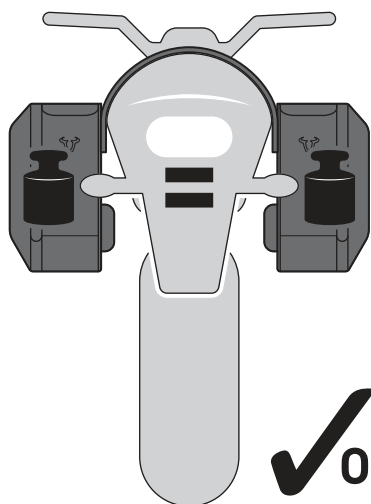
ATTENTION: Make sure **BEFORE** each ride that the velcro flaps and safety straps of the saddlebags (3) are firmly tightened and there is **NO** weight on the support arms! **Wrong mounted saddlebags (3) can damaged the product and vehicle!**

Finally roll up the excess safty strap length and secure it.



Verwenden Sie die wasserdichten Innentaschen (4), um Ihr Gepäck vor Feuchtigkeit zu schützen. Schützen Sie empfindliches Gepäck (z. B. elektronische Geräte) zusätzlich mit einer Plastiktüte vor Feuchtigkeit.

Use the waterproof inner bags (4) to protect your luggage from moisture. Additionally protect sensitive luggage (e.g., electronic equipment) from moisture with a plastic bag.



SICHERHEIT UND BELADUNG:

Achten Sie auf die gleichmäßige Verteilung der Ladung zwischen den Satteltaschen! Stellen Sie sicher, dass die Ladung während der Fahrt gegen Verrutschen gesichert ist!

Keine scharfkantigen / zerbrechlichen Gegenstände verstauen! Auf dem MOLLE-Aufsatz NUR zugewiesene SW-MOTECH-Produkte verschlaufen!

ACHTUNG: Entfernen Sie die Abstandsbügel bei Fahrten OHNE Satteltaschen vom Fahrzeug!

Stellen Sie sicher, dass keine Komponente des Produkts mit heißen und beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommen kann. Achten Sie darauf, dass alle Komponenten mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben.

ACHTUNG: Die Kompatibilität mit Zubehör-Auspuffanlagen kann nicht gewährleistet werden!

SAFETY AND LOADING: Make sure weight is evenly distributed between the sagglesbags. Make sure that the loading is secured against shifting during the ride!

Do not store sharp or fragile objects!

ONLY loop assigned SW-MOTECH products to the MOLLE attachment!

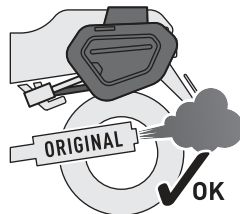
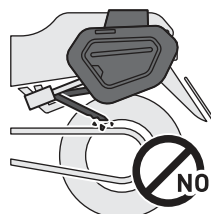
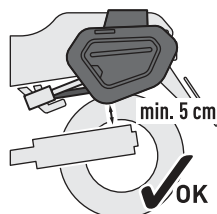
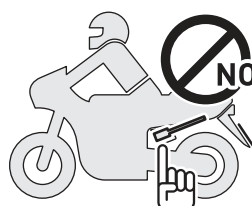
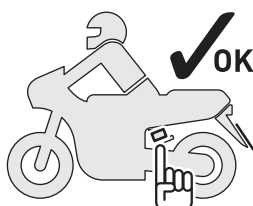
ATTENTION: Remove the support arms when driving WITHOUT saddlebags from the vehicle!

All components of the product must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from hot parts of the vehicle and remain clear of the exhaust stream.

ATTENTION: Compatibility with accessory exhaust systems cannot be guaranteed!



MOLLE-Aufsatz
MOLLE attachment



PFLEGE:

Verwenden Sie zur Reinigung NUR eine weiche Textilbürste, ein Tuch oder Schwamm und warme Seifenlauge! Spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach.

Verwenden Sie KEINE scharfen Reinigungsmittel, raue Putzutensilien oder einen Hochdruckreiniger! Reinigen Sie das Produkt unbedingt nach Winterfahrten, um Schäden durch das Salz zu vermeiden.

CARE: For cleaning use ONLY a soft textile brush, cloth or sponge and warm soapy water! Rinse with clean water.

Do NOT use strong cleaning agents, rough cleaning tools or high pressure washer! Clean the product after riding in salty conditions, to avoid damage from salt.

ACHTUNG: Oberflächenmaterialien können bei längerer und intensiver Sonneneinstrahlung und Umwelteinflüssen (z. B. SMOG, saurer Regen, etc.) Farbveränderungen (Ausbleichen) unterliegen! Benzin und ähnliche Stoffe müssen sofort abgewaschen werden! SW-MOTECH übernimmt für Farbveränderungen keine Haftung!

ATTENTION: Surface materials can experience color changes or fading when exposed to direct sunlight for extended periods of time and by environmental factors (e.g., SMOG, acid rain, etc.)! Gasoline and similar substances must be washed off immediately! SW-MOTECH assumes no liability for color changes!



Item number: **BC.HTA.00.740.12200/B**Revision: **00** • Date: **09 - 2023****Abrasion/edge protection** ~ 0.25 h.EASY      DIFFICULT

ENGLISH Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.


SAFETY WARNING SYMBOL

 This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION** are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

 **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

 **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

 **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

 **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

 **WARNING:** Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

 **WARNING:** If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

 **CAUTION:** Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

 **WARNING:** Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

 **DANGER:** Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK: After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

 **WARNING:** Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany



 info@sw-motech.com
 www.sw-motech.com




Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.




If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop:
www.sw-motech.com

1

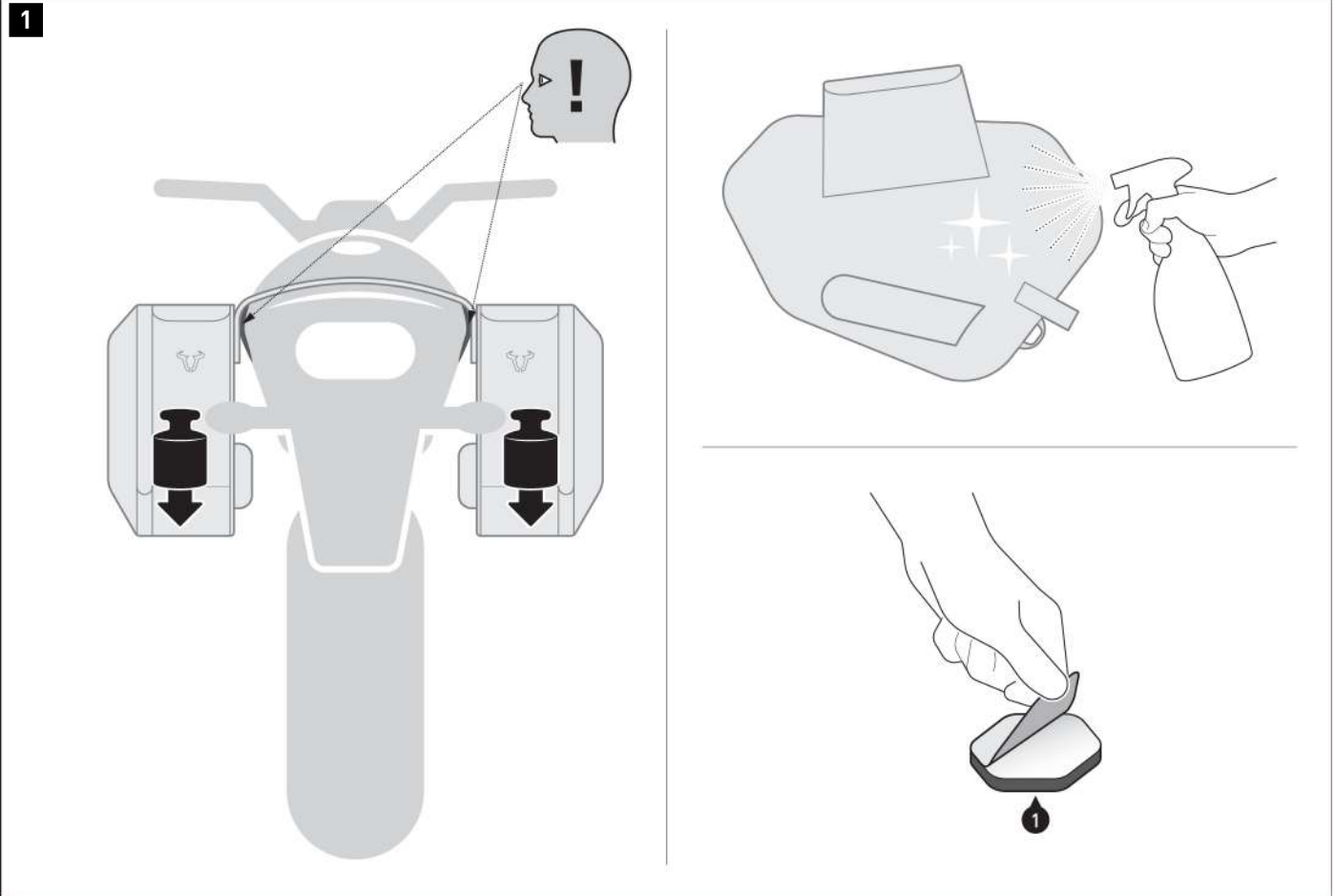
1



BC.HTA.00.740.003.02



2/2



⚠ **WARNING:** Always wear eye and hand protection!

⚠ **WARNING:** Always use the proper tools!

⚠ **CAUTION:** The abrasion/edge protector (1) does NOT replace the adhesive protective foil included with the BLAZE saddlebag set! Use the adhesive protective foil as described in the mounting instructions for the BLAZE saddlebag set!

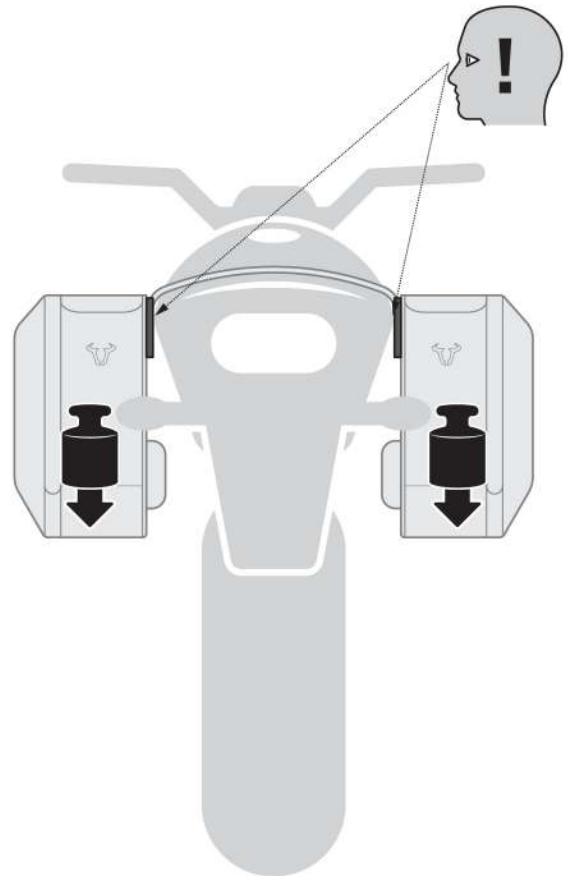
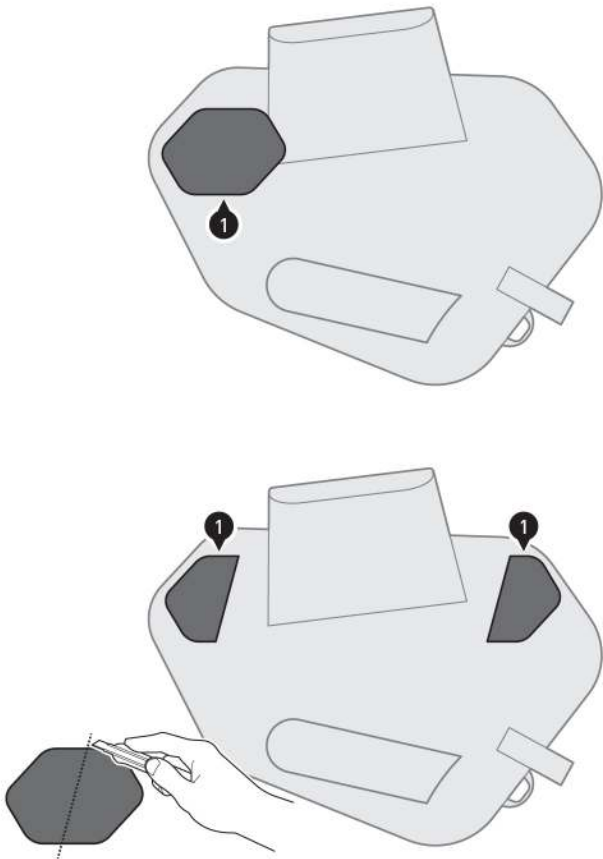
Determine the contact points for the BLAZE saddlebags on both sides of the vehicle rear; make sure that the BLAZE saddlebags are attached and loaded as specified in the mounting instructions for the BLAZE saddlebag set.

Thoroughly clean any grease and dirt residues from the determined adhesive positions.

Remove the foils from the adhesive surfaces of the abrasion/edge protectors (1).



2



Now glue the abrasion/edge protectors (1) to the previously determined locations for the BLAZE saddlebags (the positions shown in the illustrations serve as examples).

⚠ NOTE: If the BLAZE saddlebags have several contact points with the motorcycle, the edge protectors must be cut through and glued separately.

Check the correct positioning of the abrasion/edge protectors (1) again once the BLAZE saddlebags have been loaded.

PRODUCT-SPECIFIC NOTES

⚠ NOTE: *Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.*